



22 de mayo de 2021

Buenos días, familias del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale,

El jueves por la noche tuvimos la primera semana de celebraciones para la Promoción de 2021 cuando los maestros, las familias y los amigos festejaron a los graduados de nuestra [Academia de Matemáticas y Ciencias de Scottsdale](#). La próxima semana, las ceremonias de graduación formales comenzarán el miércoles 26 de mayo por la tarde. De verdad es maravilloso que las festividades de este año, que culminan las careras en la escuela secundaria de nuestros estudiantes de duodécimo grado “senior”, se llevarán a cabo en persona. También se transmitirán estas ceremonias virtualmente. Vean el horario completo y los enlaces para verlas en www.susd.org/Graduation.

Informe semanal del Superintendente

Actualización de COVID

Por la primera vez desde octubre, nuestros datos de la transmisión de COVID han regresado al [nivel moderado](#) cuando se agrupan los totales para todos los códigos postales del SUSD. Esto coincide con un informe reciente de un alto porcentaje de los [residentes de Scottsdale](#) que ya se han vacunado completamente. Al entrar en la última semana del año escolar, quiero celebrar el hecho de que pudimos superar esta pandemia juntos, sin tener que cerrar ninguna escuela como resultado de la propagación de casos de COVID en esa escuela. No todos los distritos han sido tan afortunados, y es un testimonio de las estrategias de mitigación que implementamos, junto con la colaboración con nuestros estudiantes, el personal y las familias que cumplieron con esas expectativas. Estoy muy agradecido por su resiliencia y dedicación profunda a nuestros estudiantes y el Distrito Escolar Unificado de Scottsdale.

- - -

Oportunidades de vacunación contra COVID-19 para la comunidad

Algunos de ustedes han compartido con nosotros que creen que el SUSD está “empujando” vacunas no sancionadas y no probadas. Lo que estamos “empujando” es la información sobre los lugares donde ustedes y sus estudiantes elegibles de acuerdo con la edad pueden vacunarse **si desean vacunarse** y donde pueden encontrar información sobre las tres vacunas contra COVID-19 que han sido aprobadas para el uso de emergencia. No decimos que somos expertos médicos y entendemos que existen diferencias de opinión en nuestra comunidad con respecto a la seguridad y la eficacia de las vacunas y la necesidad de ellas. La decisión de vacunarse está en las manos de ***ustedes***, como los padres de su(s) estudiante(s).

Si desean encontrar una clínica de vacunación en su área, el [mapa del Departamento de Servicios de Salud del Condado Maricopa](#) cuenta con esta herramienta útil. Esta semana también nos enteramos de un lugar estatal nuevo en el centro de la Comunidad de Aprendizaje de Desert Mountain, en la tienda antigua de Safeway en el cruce de las calles Via Linda y Frank Lloyd Wright. Está operado por Cigna. Para más información sobre las vacunas mismas y cómo se desarrollaron, podrían desear consultar [esta página web del condado](#) y/o consultar al pediatra de su hijo o al médico de su familia sobre las preguntas o preocupaciones que tengan.

Reanudación de la reunión de la Junta Directiva

Con el asesoramiento del Departamento de Policía de Scottsdale (SPD, en inglés), la reunión de la Junta Directiva del SUSD, del 18 de mayo que se suspendió, se reanudará virtualmente el lunes 24

de mayo a las 6:00 p.m. Aunque no es nuestra preferencia llevar a cabo los asuntos del distrito escolar en esta manera, una prioridad principal es garantizar la seguridad del personal, las personas que asisten y los oficiales de la policía, y la actividad en línea indicó la asistencia de cantidades más grandes de personas que iban a venir para interrumpir la reunión si se la hubiera llevado a cabo en persona. El Superintendente Menzel y el Jefe de la Policía del SPD, Jeff Walther, se ocuparon de este asunto durante una [conferencia de prensa ayer](#). Las personas que habían entregado tarjetas para solicitar la oportunidad de hablar durante la reunión del martes están invitadas a hacer estos comentarios virtualmente el lunes. Esperamos reanudar nuestras reuniones regulares, en persona, de la Junta Directiva.

Oportunidad de tutoría durante el verano para los estudiantes K-12

¡El aprendizaje nunca se acaba en el SUSD! Algunos de nuestros estudiantes participarán en programas de verano que están diseñados específicamente para asegurar que estén preparados para enfrentar su próximo nivel de grado en agosto. *Scottsdale Online Learning* va a ofrecer la [Escuela de Verano](#) para la escuela secundaria, en persona y en línea.

Este verano, el SUSD también ofrecerá sesiones de tutoría durante el verano para todos los estudiantes K-12 del SUSD en las áreas de Matemáticas y Lengua y Literatura en Inglés.

Estudiantes de 6th-12^{mo} grado

La tutoría en persona se llevará a cabo en la Escuela Secundaria Coronado y la Escuela Secundaria Chaparral. Nuestros propios estudiantes de la Sociedad Nacional de Honor y la Academia de Matemáticas y Ciencias ofrecerán la tutoría sin cita “drop-in”. Los maestros certificados estarán disponibles para las sesiones de tutoría con cita programada.

Los estudiantes de las escuelas intermedias y secundarias pueden venir sin cita “drop in” para la tutoría en persona entre las 7:00 y 8:00 a.m. y las 12:30 y 3:30 p.m., de lunes a jueves, a partir del 8 de junio. Encuentren el calendario de junio [aquí](#). Encuentren el calendario de julio [aquí](#). Una opción de tutoría virtual se ofrecerá en línea, con base en un sistema de apuntarse, y dependerá del orden de apuntarse. Para apuntarle a su estudiante de 6^{to}-12^o grado para la tutoría en persona o virtual, por favor completen y entreguen [este formulario](#).

Estudiantes K-6

Para garantizar que las lecciones apropiadas y los recursos estén pre-planeados para sus estudiantes, por favor completen este [formulario de inscripción](#) para solicitar la tutoría en persona o la tutoría virtual.

Procedimientos para coleccionar los dispositivos de los estudiantes al final del año escolar y distribuirlos al principio del próximo año escolar

Mientras cerramos el año escolar, las computadoras Chromebook y Surface GO que se emitieron a los estudiantes del SUSD sólo se coleccionarán de los estudiantes de duodécimo grado “senior”, los estudiantes que saben que no van a regresar a una escuela del SUSD en agosto y los estudiantes cuyos padres solicitan que se recolecten los dispositivos. Para todos los otros estudiantes, los dispositivos permanecerán prestados bajo su nombre para que los puedan llevar a la casa para el verano con la expectativa que los estudiantes regresen a la escuela el primer día de clases, con su dispositivo, el 4 de agosto.

Los estudiantes de quinto grado que avanzarán a la escuela intermedia llevarán sus computadoras Chromebook consigo y comenzarán el sexto grado ya listos para empezar. Para los estudiantes de quinto grado que van a asistir a la Escuela Intermedia Desert Canyon (DCMS) y la Escuela

Intermedia Cocopah (CMS), nuestras escuelas intermedias que usan los dispositivos Surface GO, ellos van a traer sus computadoras Chromebook el primer día de clases y, de acuerdo con la conveniencia de la escuela, intercambiarán sus dispositivos para una computadora Surface GO al principio del nuevo año escolar.

De manera parecida, los estudiantes de octavo grado que tienen computadoras Chromebook, las llevarán a la casa para el verano y comenzarán la escuela intermedia con sus computadoras Chromebook en agosto. Entregarán sus computadoras Chromebook y sacarán prestado sus computadoras Surface GO al principio del próximo año escolar en su escuela secundaria. Para los estudiantes de octavo grado de DCMS y CMS, estarán preparados cuando traigan sus computadoras Surface GO a la escuela.

La próxima semana, los gerentes de las librerías de las escuelas secundarias coleccionarán y registrarán las computadoras Surface GO que se prestaron a los estudiantes de duodécimo grado “senior”. Es importante que los estudiantes devuelvan estos aparatos juntos con el cable para cargarlos y el estuche. En ese momento, se anotará cualquier daño en el dispositivo.

La próxima semana, se coleccionarán y registrarán **TODOS los aparatos “hotspot” de Verizon.**

Plan opcional de protección del dispositivo

Todos los padres de los estudiantes del SUSD pueden inscribirse para el Plan Opcional de Protección del dispositivo que el Distrito ofrece para mitigar los costos de los daños en el dispositivo Chromebook o Surface GO emitido por el Distrito. Los padres pueden informarse más sobre el plan y pueden inscribirse [aquí](#).

Servicios de nutrición

Nuestro equipo de los increíbles “Team Awesome” continuará proporcionando comidas este verano a nuestras familias necesitadas. A partir del miércoles 2 de junio, el lugar del SUSD para recoger comidas en la orilla de la acera durante el verano estará ubicado en la Escuela Tradicional Pima, en 8330 E. Osborn Rd., Scottsdale. La hora para manejar y recoger las comidas será de 7:00 a 9:30 a.m. y se llevará a cabo cada miércoles.

Por favor noten que, de acuerdo con las regulaciones de la USDA sobre comidas, las familias ya no recibirán una merienda y una cena ligera después del 27 de mayo, el último día del año escolar regular, pero *continuarán* recibiendo 7 días de desayunos y almuerzos en las oportunidades semanales para recoger comidas los miércoles.

Esperamos que tengan un fin de semana maravillosa.

El [Gabinete](#) y [Equipo de Liderazgo](#) del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale